



# SICUREZZA, CIÒ CHE DEVI PRETENDERE

SAFETY, WHAT YOU SHOULD EXPECT  
 SECURITE, CE QUE VOUS DEVEZ EXIGER  
 SEGURIDAD, LO QUE PUEDES CONSEGUIR  
 SICHERHEIT, DAS KÖNNEN SIE VERLANGEN

# SINTEX



## SINTEX

Configurazione C.E.  
 In E.C. configuration  
 Configuration C.E.  
 En configuración C.E.



RUMORE - POLVERI / NOISE - DUST / BRUIT - POUSSIERES / RUIDO - POLVO / GERÄUSCH - STAUB						
Modello Model Modèle Modelo Modell	Emissione sonora secondo norme ISO/DIS 7960 - Sound emission according to ISO/DIS 7960 Niveau sonore selon les normes ISO/DIS 7960 - Nivel de intensidad sonora según las normas ISO/DIS 7960 Schallemission nach ISO/DIS 7960				Emissione polveri secondo DIN 33893 - Sawdust emission according to 33893 DIN Sawdust emission according to 33893 DIN - Emisión de polvo según las normas DIN 33893 Staubemission nach DIN 33893	
	Posto operatore LAeq [dB(A)] - Operator position LAeq [dB(A)] Emplacement opérateur LAeq [dB(A)] - Puesto del operario LAeq [dB(A)] Arbeitsplatz LAeq [dB(A)]				[mg/m <sup>3</sup> ]	
	ingresso pezzo - workpiece infeed entrée pièce - entrada pieza Werkstück Einlauf		uscita pezzo - workpiece outfeed sortie pièce - salida pieza Werkstück Auslauf		1 <sup>a</sup> posizione - 1 <sup>st</sup> station 1 <sup>er</sup> poste - 1 <sup>a</sup> estación 1. Station	2 <sup>a</sup> posizione - 2 <sup>nd</sup> station 2 <sup>ème</sup> poste - 2 <sup>a</sup> estación 2. Station
	vuoto - machine idle à vide - vacío Lehrlauf	lavoro - machine working en travail - trabajo Bearbeitung	vuoto - machine idle à vide - vacío Lehrlauf	lavoro - machine working en travail - trabajo Bearbeitung		
SINTEX	78	86	78	84	0,42	0,34



SCM spa  
 Via Emilia, 71 - 47037 Rimini - Italy  
 Tel. 0541/700111 - Telefax 0541/700181